



---

**Комитет по экономическим, социальным  
и культурным правам****Заключительные замечания по четвертому  
периодическому докладу Монголии\***

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел четвертый доклад Монголии об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/MNG/4) на своих 26-м и 27-м заседаниях (см. E/C.12/2015/SR.26 и 27), состоявшихся 3 и 4 июня 2015 года, и принял на своем 50-м заседании, состоявшемся 19 июня 2015 года, следующие заключительные замечания.

**A. Введение**

2. Комитет приветствует четвертый периодический доклад, представленный государством-участником, несмотря на значительную задержку по срокам, и дополнительную информацию, содержащуюся в ответах на перечень вопросов (E/C.12/MNG/Q/4/Add.1), а также общий базовый документ государства-участника (HRI/CORE/MNG/2013), устные ответы, данные членами делегации, и дополнительную информацию в письменном виде. Комитет также приветствует конструктивный диалог, состоявшийся у него с делегацией государства-участника.

**B. Позитивные аспекты**

3. Комитет приветствует ратификацию Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах в 2010 году.

4. Комитет также с удовлетворением отмечает подписание или ратификацию следующих международных договоров о правах человека:

а) Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственного исчезновения, в 2015 году;

б) второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни, в 2012 году;

---

\* Приняты Комитетом на его пятьдесят пятой сессии (1–19 июня 2015 года).



с) Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней в 2009 году.

5. Комитет с удовлетворением отмечает законодательные и политические меры, осуществленные государством-участником посредством принятия:

a) Закона о юридической помощи нуждающимся ответчикам в суде (2013 год);

b) Закона о борьбе с торговлей людьми (2012 год);

с) Закона о парламентских выборах (2012 год);

d) Закона о гендерном равенстве (2011 год) и стратегии его осуществления (на 2013–2016 годы);

e) Закона об информационной транспарентности и праве на получение информации (2011 год);

f) Национальной стратегии развития (на 2007–2021 годы);

g) Национальной программы здорового старения и заботы о здоровье престарелых (на 2014–2020 годы);

h) Государственной политики в области образования (2014 год).

## **С. Основные проблемы, вызывающие беспокойство, и рекомендации**

### **Правовая реформа**

6. Комитет отмечает проводимую в настоящее время работу над целым рядом нормативных актов с целью приведения законодательства государства-участника в соответствие с Пактом, но в то же время выражает беспокойство медленными темпами правовой реформы и ограниченным характером консультаций с гражданским обществом.

**Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия для завершения процесса правовой реформы, направленной на приведение внутреннего законодательства в соответствие с положениями Пакта. Государству-участнику также следует обеспечить активное участие гражданского общества на всех этапах процесса правовой реформы.**

### **Национальное правозащитное учреждение**

7. Комитет с удовлетворением отмечает, что доступ к Национальной комиссии по правам человека Монголии упрощен, в первую очередь на уровне аймаков, но в то же время озабочен тем, что на нужды Комиссии выделяется недостаточно средств и что ее рекомендации недостаточно широко внедряются в текущие законопроекты (пункт 1 статьи 2).

**Комитет рекомендует государству-участнику и далее наращивать возможности Национальной комиссии по правам человека Монголии и увеличить объем выделяемых ей средств, с тем чтобы обеспечить ее полную независимость в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы). Ему также надлежит способствовать более полному включению рекомендаций Комиссии в готовящиеся законопроекты.**

### **Права скотоводов**

8. Комитет обеспокоен тем, что эксплуатация объектов добывающей промышленности пагубным образом сказывается на экономических, социальных и культурных правах скотоводов, а призванная защищать их права нормативно-правовая система является неэффективной. Комитет особенно озабочен следующими фактами:

а) права скотоводов-кочевников на их пастбища, покосные луга и водные ресурсы постоянно нарушаются из-за ведения на их традиционных землях работ по добыче полезных ископаемых;

б) при выдаче лицензий на разработку залежей полезных ископаемых на традиционной территории скотоводов не испрашивается их свободное, предварительное и осознанное согласие;

в) компенсация, которую выплачивают скотоводам, чтобы покрыть ущерб, причиненный им добывающими предприятиями, недостаточна (пункт 2 статьи 1, пункт 2 статьи 2; статьи 11 и 15).

#### **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) провести реформу нормативно-правовой базы, регулирующей горно-добывающую промышленность, и осуществлять строгий контроль за соблюдением соответствующих законов, с тем чтобы обеспечить защиту прав скотоводов на пастбища, покосные луга и водные ресурсы;

б) обеспечить, чтобы еще до выдачи лицензий на разработку месторождений, в ходе которой могут быть нарушены права скотоводов, с ними проводили серьезные и предметные консультации, и гарантировать, чтобы им выплачивали надлежащую компенсацию;

в) создать доступные и недорогостоящие механизмы рассмотрения жалоб, которыми могли бы реально пользоваться пострадавшие от деятельности добывающих предприятий скотоводы.

### **Добывающая промышленность и охрана окружающей среды**

9. Комитет обеспокоен недостаточно развитой нормативно-правовой базой, регулирующей природоохранные аспекты горной добычи, а также наличием противоречащих друг другу правовых норм и отсутствием оценки воздействия на окружающую среду.

#### **Комитет призывает государство-участник:**

а) провести в приоритетном порядке реформу нормативно-правовой базы, регулирующей охрану окружающей среды и деятельность добывающего сектора, и рассмотреть в этой связи возможность выполнения соответствующих рекомендаций Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях (2013 год);

б) до выдачи лицензий проводить оценки соблюдения прав человека и возможного воздействия на окружающую среду, а также следить за тем, чтобы все стороны, которые так или иначе окажутся затронутыми новыми проектами, принимали непосредственное участие в проведении этих оценок.

### **Доступ к правосудию и к возможности возбуждения в судах исков в защиту общественных интересов**

10. Комитет озабочен ограниченностью доступа к центрам юридической помощи в сельской местности. Он также отмечает, что в связи с делами, представля-

ющими общественный интерес, возможности для участия неправительственных организаций, в том числе их обращения в Конституционный суд, в системе правосудия крайне ограничены (пункт 1 статьи 2).

**Комитет рекомендует государству-участнику увеличить людские и финансовые ресурсы, выделяемые центрам юридической помощи, в первую очередь в сельской местности. Он также рекомендует государству-участнику применительно к делам, представляющим общественный интерес, особенно когда они касаются экономических, социальных и культурных прав, предусмотреть возможность наделения неправительственных организаций особым статусом в рамках судопроизводства, в том числе в Конституционном суде.**

### **Коррупция**

11. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на принимаемые меры, по-прежнему отмечается распространение коррупции внутри государственной партии, в том числе в судебной системе и в государственной службе (пункт 1 статьи 2).

**Комитет настойчиво призывает государство-участник удвоить усилия по борьбе с коррупцией, в том числе в судебно-правовой системе и в гражданской службе. Он призывает государство-участник гарантировать прозрачность и независимость своих институтов, а также расследовать все обвинения в коррупции и обеспечить эффективное применение всех антикоррупционных законов. С этой целью государству-участнику предлагается проводить в вопросах коррупции политику полной нетерпимости и добиваться того, чтобы судьи, прокуроры и сотрудники полиции правильно понимали свои обязанности по обеспечению строжайшего соблюдения законов. Государству-участнику также надлежит обеспечивать защиту тех, кто вовлечен в борьбу с коррупцией, в частности пострадавших, информаторов, свидетелей и их адвокатов.**

### **Недискриминация**

12. Комитет отмечает наличие в Конституции и ряде других законов некоторых антидискриминационных положений, но в то же время обеспокоен отсутствием единого антидискриминационного закона, охватывающего все типы дискриминации, в том числе по признаку сексуальной ориентации, гендерной идентичности и инвалидности (пункт 2 статьи 2).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять единый антидискриминационный закон, гарантирующий всем защиту от дискриминации и возможность пользоваться экономическими, социальными и культурными правами и запрещающий дискриминацию по любым признакам, включая сексуальную ориентацию, гендерную идентичность и инвалидность. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 20 (2009 год) о недискриминации экономических, социальных и культурных прав.**

### **Дискриминация в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов**

13. Комитет с удовлетворением отмечает представленную делегацией государства-участника информацию о включении сексуальной ориентации в качестве признака, по которому запрещена дискриминация, в новую редакцию Уголовного кодекса и в проект закона о трудовых отношениях. В то же время он с озабоченностью отмечает, что продолжается дискриминация в отношении лесбиянок, ге-

ев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов в области занятости, жилья, медицинских услуг и образования. Кроме того, Комитет озабочен тем, что в стране не признаются однополые супружеские пары и что это мешает им пользоваться закрепленными в Пакте правами (пункт 2 статьи 2).

**Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) принять все необходимые меры, в первую очередь информационно-просветительского характера, с целью недопущения дискриминации лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов по признаку их сексуальной ориентации и гендерной идентичности;**

**б) признать, что однополым парам должно быть позволено наравне с другими пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами.**

**Равенство между мужчинами и женщинами**

14. Комитет с удовлетворением отмечает принятие Закона о гендерном равенстве (2011 год) и стратегии его осуществления, но в то же время обеспокоен сохранением гендерных стереотипов в представлениях о роли и обязанностях мужчин и женщин в семье и в обществе. Комитет озабочен все еще недостаточной представленностью женщин в парламенте и на директивных должностях. Кроме того, Комитет обеспокоен продолжающейся публикацией объявлений о вакансиях, предусматривающих дискриминацию по признаку пола, сексуальными домогательствами на рабочих местах и сосредоточением женщин на низкооплачиваемых видах работы (статьи 3 и 7).

**Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) активизировать усилия, в том числе с привлечением средств массовой информации и посредством проведения общенациональных информационно-просветительских кампаний и более широкого использования временных специальных мер, с целью обеспечить реальное равенство мужчин и женщин в области осуществления их экономических, социальных и культурных прав;**

**б) контролировать и обеспечивать эффективное осуществление Закона о гендерном равенстве и включить сведения о результатах его реализации в следующий периодический доклад;**

**с) немедленно запретить публикацию объявлений о вакансиях, предусматривающих дискриминацию по признаку пола, ускорить с этой целью утверждение новой редакции законопроекта о трудовых отношениях и принять все другие необходимые правовые и административные меры для обеспечения гендерного равенства на рабочих местах и пресечения сексуальных домогательств;**

**д) активизировать усилия по облегчению и поощрению доступа женщин к рабочим местам, традиционно считавшимся мужскими, с тем чтобы ликвидировать сегрегацию рабочей силы по гендерному признаку.**

**Безработица**

15. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на ускоренный экономический рост, в государстве-участнике сохраняется высокий уровень безработицы. Комитет особенно обеспокоен несоразмерно большой долей инвалидов, скотоводов и молодежи в общем составе безработных (статья 6).

Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры по снижению уровня безработицы и обеспечению более инклюзивного характера экономического развития. При этом государству-участнику предлагается в первую очередь обращать внимание на те группы, среди которых безработица наиболее вероятна, в том числе на инвалидов, скотоводов и молодежь. В этой связи государству-участнику следует наладить более эффективную реализацию существующих программ и специальных мер, включая те, что предусмотрены в законопроекте о труде, а также принять и на практике осуществить другие меры, включая, например, поощрение по мере надобности работодателей.

#### **Промыслы и старательство**

16. Комитет озабочен положением многих скотоводов, потерявших свой скот и ставших промысловиками и старателями. Его беспокоит то, что большинство их предприятий являются неформальными и отличаются тяжелыми и опасными условиями труда, в том числе в плане низких доходов и применения таких опасных химических веществ, как ртуть (пункт 2 статьи 2, статьи 6, 7 и 12).

Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры, включая создание надлежащей правовой базы, с тем чтобы обеспечить защиту прав промысловиков и старателей. С целью укрепления и обеспечения соблюдения нормативов, регулирующих безртутное производство, государству-участнику надлежит, среди прочего, обеспечить им доступ к земельным участкам и лицензиям. Кроме этого, ему следует рассмотреть вопрос о возможности снижения налогов, по мере необходимости, с целью легализации хозяйственной деятельности этих промысловиков и старателей.

#### **Условия труда**

17. Комитет выражает озабоченность низким уровнем требований в отношении гигиены труда и правил техники безопасности, особенно в таких отраслях, как дорожное строительство, энергетика и горнодобывающая промышленность, а также значительным числом несчастных случаев со смертельным исходом, несмотря на принятие ряда профилактических законодательных мер. Комитет также обеспокоен нехваткой инспекторов труда (статья 7).

Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить строжайшее соблюдение существующего трудового законодательства, санитарно-гигиенических норм и правил техники безопасности, а также разработать и принять по мере необходимости другие меры, включая ратификацию Конвенции № 81 об инспекции труда в промышленности и торговле (1947 год) и Конвенции № 129 об инспекции труда в сельском хозяйстве (1969 год) Международной организации труда (МОТ). Комитет также рекомендует государству-участнику увеличить число надлежащим образом подготовленных инспекторов труда и обеспечить их равномерное распределение по всей территории страны.

#### **Экономическая эксплуатация детей**

18. Комитет обеспокоен продолжающимся использованием детского труда, особенно в сельской местности, в сельском хозяйстве и на частных предприятиях. Он также выражает озабоченность в связи с тем, что дети по-прежнему привлекаются к выполнению опасных и вредных для здоровья видов работы, прежде всего в добывающей промышленности и на конных скачках (статья 10).

Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры по предупреждению и расследованию случаев использования детского труда. Он рекомендует ему удвоить усилия, направленные на решение проблемы привлечения детей к выполнению опасных и вредных для здоровья видов работы, в том числе посредством жесткого соблюдения правительственного постановления № 107, направленного на введение запрета на использование детского труда на таких работах, а также повышения и приведения в соответствие с международными стандартами минимального разрешенного возраста для участников конных скачек.

#### **Права профсоюзов**

19. Комитет обеспокоен тем, что права профсоюзов не всегда соблюдаются и что участвующим в профсоюзной деятельности сотрудникам крупных горнодобывающих предприятий может грозить увольнение (статья 8).

Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы регулирующие права профсоюзов нормативные положения были включены в новую редакцию законопроекта о трудовых отношениях и в другие необходимые законы и чтобы все эти законы строго соблюдались.

#### **Социальное обеспечение**

20. Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием в государстве-участнике системы всеобщего социального обеспечения. Комитет, в частности, обеспокоен раздробленностью осуществляемых ныне программ социального обеспечения, которые не обеспечивают потребности наиболее бедных членов общества. Комитет также озабочен тем, что размер выплачиваемых социальных пособий слишком мал (статья 9).

Комитет рекомендует государству-участнику ускорить завершение реформы системы социального обеспечения и проследить за тем, чтобы все элементы социальной защиты осуществлялись на недискриминационной основе и предназначались в первую очередь для наиболее уязвимых групп и отдельных лиц. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику:

- a) активизировать консультации с социальными партнерами и обладателями прав;
- b) гарантировать индексирование социальных пособий с учетом реальной стоимости жизни, с тем чтобы обеспечивать получателям пособий и членам их семей достаточные условия жизни;
- c) установить минимальный уровень социальной защиты и выполнить таким образом свою обязанность гарантировать право на социальное обеспечение в соответствии с принятым Комитетом замечанием общего порядка № 19 о праве на социальное обеспечение (2008 год), Рекомендацией МОТ № 202 о минимальных уровнях социальной защиты (2012 год) и заявлением Комитета о минимальных уровнях социальной защиты (E/C.12/2015/1);
- d) ускорить процесс присоединения к Конвенции МОТ № 102 о минимальных нормах социального обеспечения (1952 год).

#### **Насилие в отношении женщин и детей**

21. Комитет вновь заявляет о своей озабоченности по поводу распространения в государстве-участнике бытового насилия в отношении женщин и детей, несмотря на принимаемые законодательные и иные меры. Он также обеспокоен ма-

лым числом уголовных дел, возбуждаемых по статьям, предусмотренным в Законе о борьбе с бытовым насилием, а также весьма незначительным уровнем осведомленности о существовании Закона и нехваткой инфраструктуры и услуг, необходимых для предоставления защиты жертвам насилия (статья 10).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения эффективного применения Закона о борьбе с бытовым насилием. Ему следует обеспечить преследование виновных в применении насилия и гарантировать эффективную защиту пострадавших и предоставление им помощи, в том числе посредством создания достаточного числа приютов в сельских и отдаленных районах и оказания поддержки усилиям представителей гражданского общества. Комитет призывает государство-участник провести учебные и подготовительные программы по проблемам применения Закона и защиты прав женщин для сотрудников судебных и правоохранительных органов, а также для социальных работников.**

### **Нищета**

22. Комитет озабочен тем, что, несмотря на уверенный экономический рост, доля бедного населения в государстве-участнике за последние годы увеличилась, особенно среди женщин, детей, инвалидов и скотоводов, живущих в отдаленных районах. Комитет также обеспокоен неэффективностью мер по борьбе с нищетой, обусловленной в частности раздробленностью осуществляемых программ и отсутствием координации на уровне правительства (статьи 2 и 11).

**Комитет обращает внимание на свое заявление о нищете и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/2001/10) и настоятельно призывает государство-участник:**

**а) принять меры для того, чтобы воспользоваться преимуществами, которые дает экономический рост, в целях сокращения нищеты, обеспечив, например, всем гражданам страны возможность получить свою долю в доходах горнодобывающей промышленности;**

**б) принять национальную стратегию по сокращению нищеты, основанную на правозащитных нормах, включить ее в планы развития в районах и на местах и обеспечить создание механизмов ее осуществления с установленными контрольными сроками исполнения и средствами контроля за их соблюдением;**

**в) возложить на одно из министерств ответственность за осуществление стратегии по сокращению нищеты и за создание и функционирование надлежащих механизмов контроля и отчетности.**

### **Доступ к достаточному жилью**

23. Комитет обеспокоен недостатком жилья в государстве-участнике, особенно в городских районах, а также вызванным внутренней миграцией стихийным образованием пригородных поселений, отличающихся неудовлетворительными условиями проживания и весьма ограниченным доступом к основным коммунальным услугам. Комитет также озабочен отрицательным воздействием постановления об обустройстве района юрт Гер на лиц, участки которых включены в зону обустройства и которых могут, например, насильственно выселить, а особенно на тех, у кого нет официально оформленного свидетельства о праве собственности на занимаемый участок, кто не получает надлежащую компенсацию и не получает взамен возможность поселиться в другом районе с доступными основными социальными услугами (статья 11).

Комитет обращает внимание в этой связи на свое замечание общего порядка № 4 о праве на достаточное жилье (1991 год) и замечание общего порядка № 7 о принудительных выселениях (1997 год) и рекомендует государству-участнику:

- a) удвоить свои усилия по введению в строй новых единиц жилья для населения, включая социальное жилье для маргинализованных и лишенных равных возможностей лиц и групп, особенно в городских районах, с целью сокращения числа лиц, проживающих в стихийных поселениях;
- b) параллельно принять решительные меры по улучшению условий проживания в этих районах, в том числе посредством обеспечения доступа к основным коммунальным услугам, включая водоснабжение, санитарию, образование и медицинские услуги;
- c) внести необходимые поправки в постановление об обустройстве района Гер, чтобы не причинить ущерб праву населения этого района на достаточное жилье, включая гарантию права пользования и защиты от принудительных выселений без надлежащей компенсации или предоставления возможности поселиться в другом районе, обеспеченном основными социальными услугами;
- d) создать нормативно-правовую базу, регулирующую принудительные выселения в соответствии с международными стандартами.

#### **Право на питание**

24. Комитет обеспокоен несбалансированным рационом питания многих граждан страны, ограничениями права независимых лабораторий информировать население о проблемах, связанных с безопасностью продуктов питания, и сообщениями о присутствии большого количества пестицидов в овощах. Комитет также озабочен невысокой ценностью продуктовых талонов и ограничением их хождения в стране (статья 11).

Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) удвоить усилия, с тем чтобы обеспечить доступ к безопасным, достаточным и недорогостоящим продуктам питания, в том числе посредством активизации программ, популяризирующих здоровое питание, и усилий по борьбе с избыточным весом и с главными причинами сердечно-сосудистых заболеваний;
- b) активизировать усилия по ликвидации угроз продовольственной безопасности и голода, в том числе посредством выдачи продуктовых талонов, позволяющих всем нуждающимся питаться согласно установленным нормам; следить за тем, чтобы при определении целевых групп населения, на которые распространяются программы продуктовых талонов, не оставались неохваченными те или иные нуждающиеся домохозяйства;
- c) усилить независимость государственной лаборатории продовольственной инспекции, в том числе посредством совершенствования ее людских и технических ресурсов и снятия любых ограничений, мешающих негосударственным лабораториям информировать население;
- d) принимать решительные меры по предотвращению, пресечению и расследованию случаев присутствия пестицидов в продуктах питания;
- e) принять во внимание разработанное Комитетом замечание общего порядка № 12 о праве на достаточное питание (1999 год) и добровольные руководящие принципы в поддержку постепенного осуществления права на

достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности, принятые Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в 2004 году.

#### **Водоснабжение и санитария**

25. Комитет выражает озабоченность в связи с различиями в плане доступа к безопасной питьевой воде и средствам санитарии в городских и сельских районах. Он также обеспокоен высокой стоимостью воды в районе Гер. Кроме того, Комитет озабочен тем, что эксплуатация горнодобывающих объектов вызывает загрязнение почв и воды (статьи 11 и 12).

**Комитет обращает внимание на свое замечание общего порядка № 15 о праве на воду (2002 год) и на свое заявление о праве на санитарии (E/C.12/2010/1) и настоятельно призывает государство-участник принять меры для устранения неравенства в плане доступа к безопасной питьевой воде и санитарии для населения городских и сельских районов, а также обеспечить, чтобы безопасная питьевая вода была доступной по цене для всех. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику удвоить усилия с целью ликвидации последствий вредного воздействия горнодобывающих предприятий на состояние воды и почвы.**

#### **Загрязнение воздуха и здоровье**

26. Комитет чрезвычайно озабочен возросшими показателями загрязнения воздуха, в первую очередь в Улан-Баторе и в районе Гер, а также возникновением и распространением очагов респираторных, сердечных и легочных заболеваний (статьи 11 и 12).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры для решения проблемы высокого уровня загрязнения воздуха и ухудшения состояния здоровья населения Улан-Батора и района Гер, в том числе посредством установки в них новых энергосберегающих отопительных систем.**

#### **ВИЧ/СПИД и другие заболевания**

27. Комитет обеспокоен тем, что в государстве-участнике не принимаются достаточные меры для профилактики ВИЧ/СПИДа, в частности не реализуются должным образом нормативные акты, регулирующие оказание медицинских услуг, осуществление профилактики ВИЧ/СПИД и проведение соответствующей политики. У Комитета также вызывает озабоченность практика обязательного тестирования на ВИЧ/СПИД. Кроме того, он обеспокоен тем, что, несмотря на принятие некоторых профилактических мер, по-прежнему отмечается широкое распространение рака печени, который связывают со злоупотреблением алкоголя, и гепатита В и С (статья 12).

**Комитет рекомендует государству-участнику наращивать меры по профилактике ВИЧ/СПИДа, в том числе посредством воссоздания Национального комитета по борьбе со СПИДом и практического осуществления соответствующих законов и политики. Комитет предлагает государству-участнику принять законодательные и другие необходимые меры для того, чтобы тестирование на ВИЧ/СПИД проводилось на добровольной основе и в конфиденциальном порядке. Комитет также рекомендует государству-участнику активизировать усилия по борьбе со злоупотреблением алкоголя, в том числе за счет проведения информационно-просветительских кампаний, и расширить охват профилактических и лечебных мероприятий, направленных на борьбу с гепатитом В и С.**

### **Право на образование**

28. Комитет обеспокоен тем, что около 5% детей в возрасте от 6 до 11 лет не посещают начальную школу. Его также беспокоит, что мальчики, дети, проживающие в отдаленных районах, и дети, принадлежащие к меньшинствам, чаще других преждевременно бросают учебу. Кроме того, Комитет озабочен сообщениями о том, что качество преподавания в школах Улан-Батора ухудшается, что инфраструктура школ находится в плачевном состоянии и что в классах слишком много учеников (статьи 13 и 14).

**Комитет рекомендует государству-участнику наращивать усилия с целью:**

- a) обеспечить, чтобы все дети посещали школу;**
- b) более эффективно устранять факторы, определенные как главные причины того, что по-прежнему большое число детей, особенно мальчики и дети, живущие в отдаленных районах или принадлежащие к меньшинствам, бросают учебу раньше срока;**
- c) выделять достаточные ресурсы для обеспечения в Улан-Баторе права детей на образование, в том числе путем строительства новых школ, совершенствования учебных материалов и подготовки школьных учителей и другого школьного персонала;**
- d) проводить информационно-просветительские кампании, пропагандирующие важность образования, в первую очередь среди родителей.**

### **Инклюзивное образование**

29. Комитет озабочен тем, что во многих школах, особенно в сельской местности, не обеспечен доступ для детей-инвалидов и что многие из этих детей не посещают школу. Комитет также обеспокоен дефицитом педагогов, специально подготовленных для работы с ними (пункт 2 статьи 2, статьи 13 и 14).

**Комитет рекомендует государству-участнику заняться решением проблемы доступа к инклюзивному образованию для детей-инвалидов, в том числе посредством введения обязательной подготовки школьных учителей, использования индивидуальных учебных планов для учеников, оборудования беспрепятственного физического доступа в здания школ и во все их помещения и выделения достаточных финансовых средств.**

### **Культурные права**

30. Комитет озабочен недостаточно полным осуществлением Национальной политики в области искусства и культуры (2011 год), в основном по причине ограниченности выделяемых средств. Он также обеспокоен тем, что, несмотря на уже принятые различные меры, усилия по сбережению культурного наследия государства-участника по-прежнему недостаточны (статья 15).

**Комитет рекомендует государству-участнику выделить достаточные средства для эффективного осуществления Национальной политики в области искусства и культуры. Он также просит его активизировать усилия и увеличить объем средств, выделяемых на сохранение культурного наследия, в том числе посредством контроля и обеспечения строгого соблюдения Закона о защите культурного наследия (2014 год).**

## **D. Прочие рекомендации**

31. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений.

32. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по информированию работников судебных органов, адвокатов и обладателей прав о Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах и о Факультативном протоколе к нему, а также о возможностях отстаивания этих прав в судах. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 9 о применении Пакта во внутреннем праве (1998 год).

33. Комитет просит государство-участник осуществить перевод настоящих заключительных замечаний на монгольский язык и обеспечить их распространение среди широких слоев общества, в частности среди парламентариев, государственных деятелей, работников судебных органов и обладателей прав, и проинформировать Комитет в своем следующем периодическом докладе о мерах, принятых с целью их осуществления. Он также призывает государство-участник вовлекать неправительственные организации и других представителей гражданского общества в процесс осуществления настоящих заключительных замечаний до представления своего следующего периодического доклада.

34. Комитет просит государство-участник представить до 30 июня 2020 года его пятый периодический доклад и предлагает ему при необходимости обновить свой общий базовый документ в соответствии с требованиями согласованных руководящих принципов представления докладов согласно международным договорам о правах человека (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I).